

11054071 / 04.2015

RU

Система Dock Control

Руководство по монтажу и эксплуатации

Содержание

1	Введение	3
1.1	Сопутствующая техническая документация ...	3
1.2	Используемые способы предупреждения об опасности	3
1.3	Кодовая расцветка для проводов, отдельных жил и деталей.....	3
2	⚠ Указания по безопасности	3
2.1	Использование по назначению	3
2.2	Использование не по назначению	3
2.3	Квалификация персонала	3
2.4	Общие указания по безопасности	3
2.5	Указания по безопасности при подключении к источникам питания.....	4
3	Объем поставки и необходимый инструмент	5
3.1	Объем поставки	5
3.2	Необходимый инструмент.....	5
4	Расположение компонентов	6
5	Монтаж	6
5.1	Подготовка	6
5.2	Монтаж блока управления Dock Control.....	7
5.3	Монтаж датчика сигналов	7
5.4	Монтаж подъездных буферов со встроенными датчиками	8
5.5	Монтаж противооткатного упора для колеса WSPG с датчиками (при соответствующем оснащении)	10
5.6	Установка краткого руководство	10
5.7	Подключение электрической части	10
5.8	Подъездные буферы с датчиками.....	11
5.9	Надувной герметизатор ворот	12
6	Эксплуатация.....	14
6.1	Исходная ситуация	14
6.2	Функционирование	14
7	Проверка и техобслуживание	15
8	Неисправности	15
8.1	Логический модуль	15
8.1.1	Входы.....	16
8.1.2	Выходы	16
8.1.3	Подготовка для диагностики входов	16
8.1.4	Выполнение диагностики.....	17
9	Запасные части	19
10	Ответственность / гарантия.....	19
11	Демонтаж и утилизация.....	19

Без наличия специального разрешения запрещено любое распространение или воспроизведение данного документа, а также использование и размещение где-либо его содержания. Несоблюдение данного положения влечет за собой санкции в виде возмещения ущерба. Все объекты патентного права (торговые марки, промышленные образцы и т.д.) защищены. Право на внесение изменений сохраняется.

1 Введение

Внимательно прочтите настоящее руководство и соблюдайте его указания. в нем Вы найдете важную информацию об изделии. Пожалуйста, обратите внимание, прежде всего, на указания по безопасности и предупреждения об опасности.

Бережно храните данное руководство!

1.1 Сопутствующая техническая документация

Для безопасного использования и технического обслуживания предоставьте оператору в распоряжение следующие дополнительные документы:

- Краткое руководство

1.2 Используемые способы предупреждения об опасности

<p>ВНИМАНИЕ! Обозначает опасность, которая может привести к повреждению или поломке изделия.</p>
<p> Данный предостерегающий символ обозначает опасность, которая может привести к травмам или смерти. в текстовой части этот символ используется в сочетании с указываемыми далее степенями опасности. в иллюстративной части дополнительно указывается на наличие разъяснений в текстовой части.</p>
<p> ОСТОРОЖНО! Обозначает опасность, которая может привести к травмам легкой и средней тяжести.</p>
<p> ОПАСНО! Обозначает опасность, которая может привести к смерти или тяжелым травмам.</p>
<p> ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ! Обозначает опасность, которая напрямую приводит к смерти или тяжелым травмам.</p>

1.3 Кодовая расцветка для проводов, отдельных жил и деталей

Сокращения для обозначения цветов проводов и жил, а также строительных деталей соответствуют международной цветовой маркировке по IEC 757:

WH	BN	GN	YE	GY	PK	BU	RD	BK	GN /YE
Белый	Коричневый	Зеленый	Желтый	Серый	Розовый	Синий	Красный	Черный	Зеленый / желтый

2 Указания по безопасности

2.1 Использование по назначению

Системы Dock Control помогают регулировать и контролировать процессы перегрузки.

Однако система-помощник не освобождает водителя автомобиля от обязанности проявлять надлежащую добросовестность.

Блок управления предназначен исключительно для присоединения к элементам, описанным в данном руководстве.

К использованию по назначению относится также соблюдение указаний этого руководства.

Иное использование изделия, выходящее за рамки указаний руководства, является недопустимым с точки зрения его назначения. за ущерб, полученный в результате использования не по назначению производитель / поставщик ответственности не несет. Все расходы в этом случае берет на себя исключительно сторона, эксплуатирующая изделие.

2.2 Использование не по назначению

Другое или выходящее за рамки данной области использование блока управления считается использованием не по назначению.

2.3 Квалификация персонала

Для проведения монтажа персонал должен иметь достаточную квалификацию по механическим и электротехническим работам.

Все работы по управлению должны выполняться специалистами, имеющими соответствующие полномочия. Уполномоченными лицами являются специалисты эксплуатирующего предприятия или фирмы-производителя, которые прошли инструктаж и получили необходимую подготовку.

Эксплуатирующая сторона несет ответственность за инструктаж и профессиональную подготовку персонала, а также за соблюдение правил техники безопасности и изложенных в руководстве инструкций.

Оператор должен иметь хорошее зрение, нормальный слух, а также обладать достаточной способностью принимать решения и чувством ответственности.

- ▶ Соблюдайте все действующие в Вашей стране правила техники безопасности.
- ▶ Определите лиц, ответственных за управление, техническое обслуживание и ремонт, чтобы благодаря четкому распределению обязанностей гарантировать требуемую безопасность.

2.4 Общие указания по безопасности

- Какие-либо изменения в конструкцию изделия можно вносить только с разрешения изготовителя! Все детали точно согласованы между собой. Дополнительные элементы могут отрицательно сказаться на конструкции, вывести из строя важные защитные элементы и в результате привести к опасным для жизни травмам.
- Никогда не вскрывайте электронные устройства подъездного буфера! При появлении повреждений или неисправностей свяжитесь с фирмой-производителем или поставщиком.

- Держите ворота открытыми в ходе всего процесса погрузки. Данное требование действительно и в том случае, когда ворота находятся за перегрузочным мостом, например, при наличии шлюз-тамбура.

2.5 Указания по безопасности при подключении к источникам питания

	⚠ ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ!
Опасность для жизни из-за напряжения в сети	
<p>При контакте с электричеством существует опасность получить смертельный электрический удар.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Работы по электроподключению должны выполняться исключительно электриками. ▶ Соблюдайте соответствующие правила безопасности. ▶ Отключите установку от электрической сети. ▶ Следует принять меры, исключающие ее случайное включение. 	

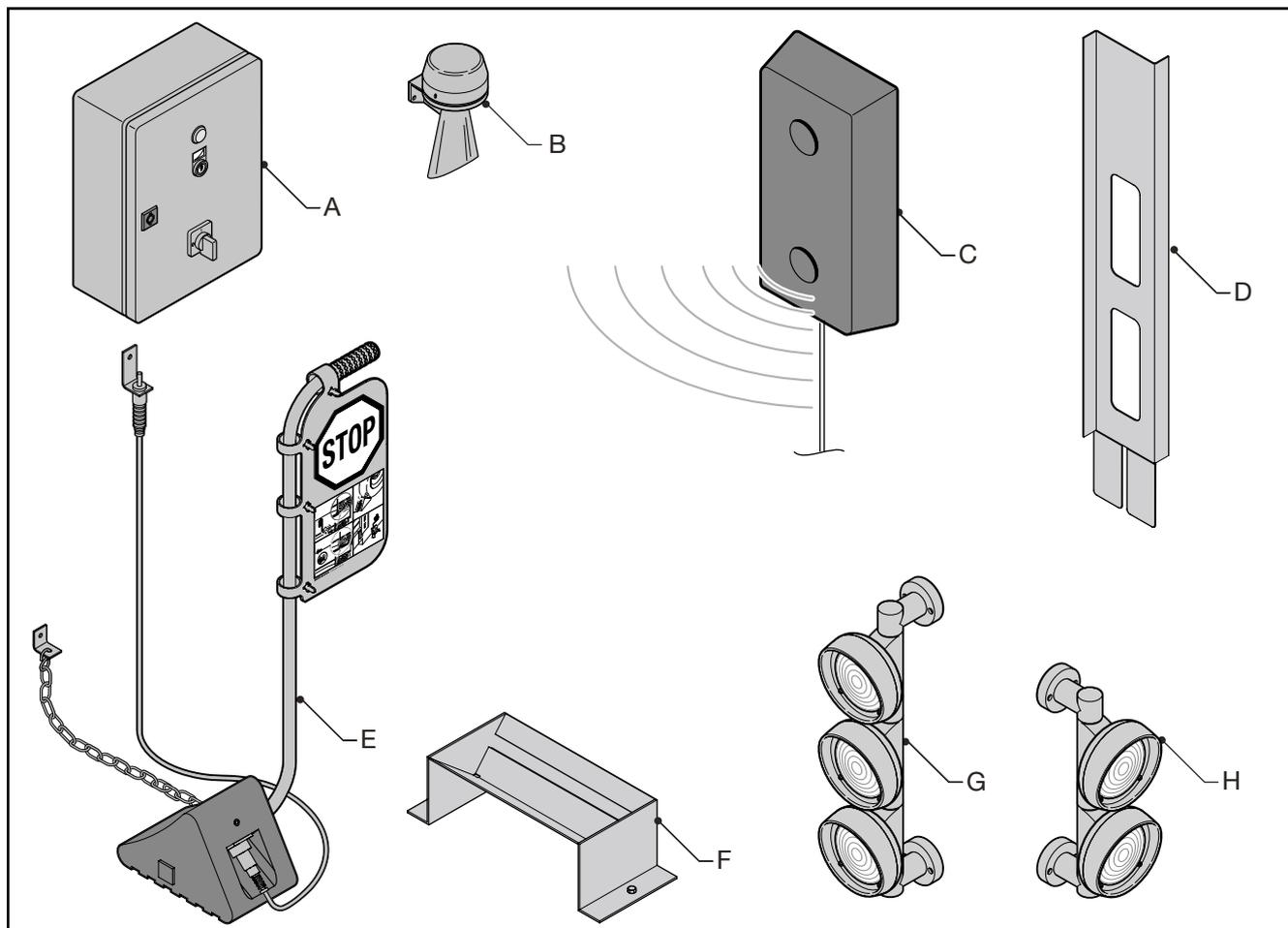
⚠ ОПАСНО!
Опасность из-за неквалифицированного монтажа
<p>Неквалифицированные действия при монтаже могут привести к опасности для жизни людей или повреждению установки.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Соблюдайте все указания по безопасности. ▶ Выполняйте все указания, касающиеся установки. ▶ В случае возникновения вопросов обратитесь к изготовителю.

ВНИМАНИЕ!
Повреждения из-за внешнего напряжения
<p>Внешнее напряжение на клеммах платы управления ведет к сбоям в работе электроники.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Вводите системные провода в корпус обязательно снизу. ▶ Закрывайте неиспользованные подключения заглушками.

ВНИМАНИЕ!
Повреждения из-за тягового усилия
<p>Не тяните за соединительные провода и электрические части, это ведет к сбоям в работе электроники.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Не тяните за соединительные провода платы управления.

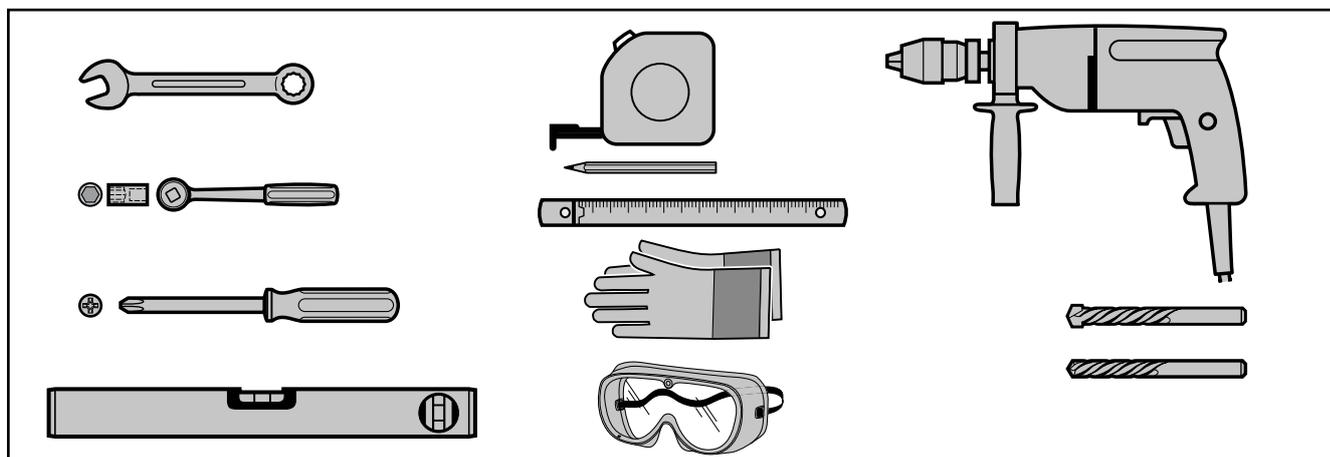
3 Объем поставки и необходимый инструмент

3.1 Объем поставки



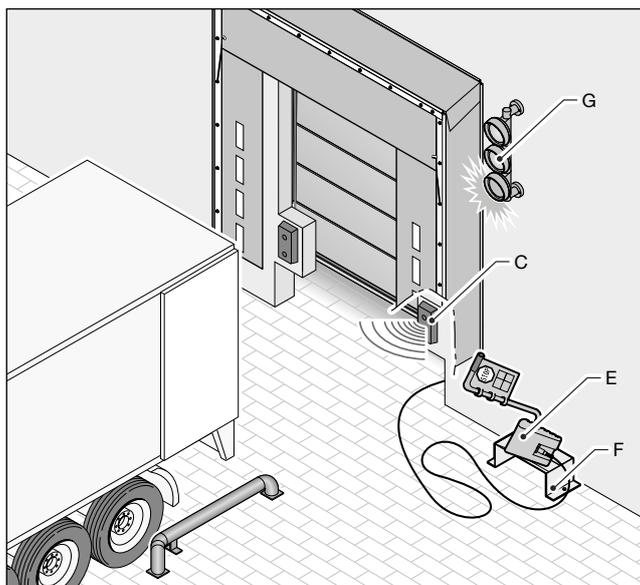
- | | | | |
|---|--|---|---|
| A | Блок управления Dock Control | E | Противооткатный упор для колеса WSPG с датчиками (при соответствующем оснащении) |
| B | Сирена | F | Держатель для противооткатного упора для колеса (при соответствующем оснащении) |
| C | Подъездные буферы со встроенными датчиками | G | Сигнальная лампа красного / желтого / зеленого цвета для наружного применения |
| D | Приспособление для установки подъездного буфера со встроенными датчиками | H | Сигнальная лампа красного / зеленого цвета для внутреннего применения (при соответствующем оснащении) |

3.2 Необходимый инструмент

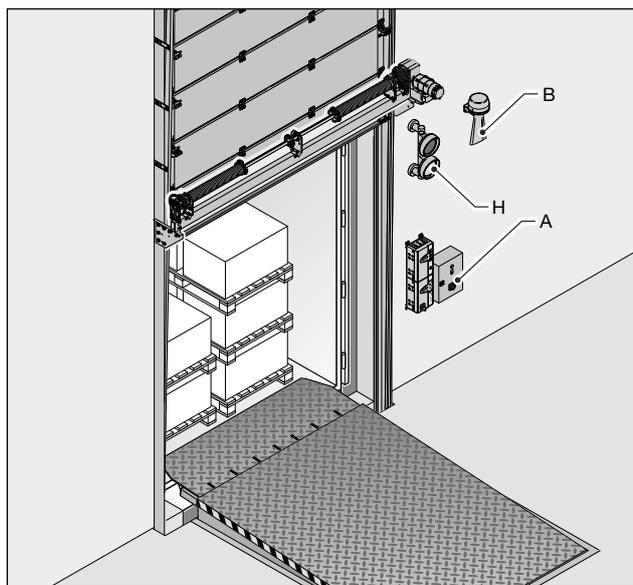


4 Расположение компонентов

Вид снаружи



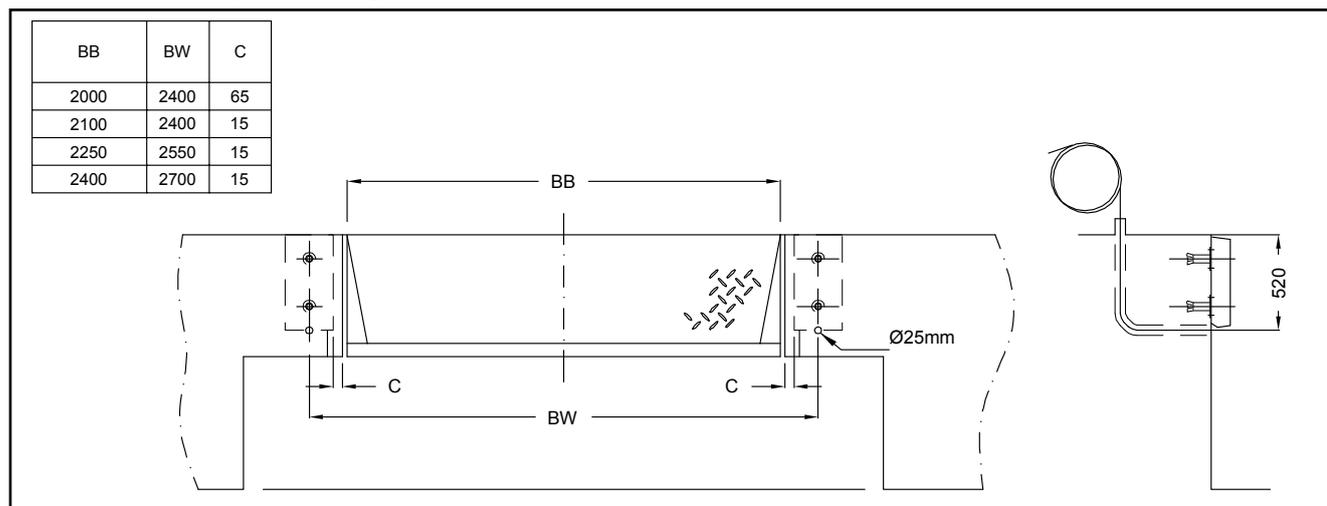
Вид изнутри



5 Монтаж

5.1 Подготовка

1. Перед монтажом проверьте наличие всех деталей и необходимого инструмента согласно объему поставки, см. главу „3.1 Объем поставки“ на странице 5.
2. Убедитесь в наличии следующих сообщений установки:
 - Отметки достижения конечного положения ворот «Ворота Откр.» и «Ворота Закр.»: в самом блоке управления ворот или в магнитном выключателе на направляющей шине
 - Сообщение «Перегрузочный мост в исходном положении»: через датчик приближения в перегрузочном мосту.
3. При поставке изделия транспортным предприятием: немедленно сообщите об обнаруженных неисправностях.
4. Утилизируйте упаковочный материал.
5. Перед началом монтажа проверьте, соответствует ли ситуация на месте требованиям к месту монтажа.
6. Обезопасьте стройплощадку.



5.2 Монтаж блока управления Dock Control

⚠ ОПАСНО!

Опасность из-за неквалифицированного монтажа

Неквалифицированные действия при монтаже могут привести к опасности для жизни людей или повреждению установки.

- ▶ Соблюдайте все указания по безопасности.
- ▶ Выполняйте все указания, касающиеся установки.
- ▶ В случае возникновения вопросов обратитесь к изготовителю.
- ▶ Установите корпус блока управления таким образом, чтобы вся установка при управлении ей всегда находилась в поле зрения обслуживающего персонала.
- ▶ Устанавливать блок управления во взрывоопасных зонах запрещается.

1. Выберите основание для установки, отвечающее следующим требованиям:

- ровное
- устойчивое
- свободное от вибраций
- достаточно твердое

ВНИМАНИЕ

Сбой в работе при экстремальных температурах

Эксплуатация блока управления вне допустимого диапазона температур может привести к сбоям в работе.

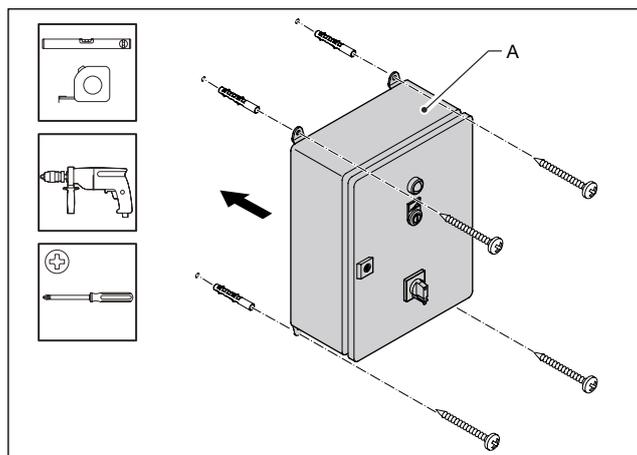
- ▶ Установите блок управления таким образом, чтобы он не был подвержен температурам, выходящим за рамки диапазона от $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$.

2. Выберите монтажную высоту, удобную для управления. Высота клавиши управления в соответствии со стандартом EN 60335 составляет минимум 1500 мм. Учитывайте при монтаже нескольких корпусов блоков управления друг над другом последующее удобство управления.

3. Установите блок управления с основанием для монтажа.

Способы монтажа:

- На бетон / листовую сталь: с помощью поставленных дюбелей, саморезов и подкладных шайб.
- На стальных балках: с помощью резьбовых винтов M4 / M5 и подкладных шайб.



УКАЗАНИЕ к МОНТАЖНЫМ ОПЕРАЦИЯМ

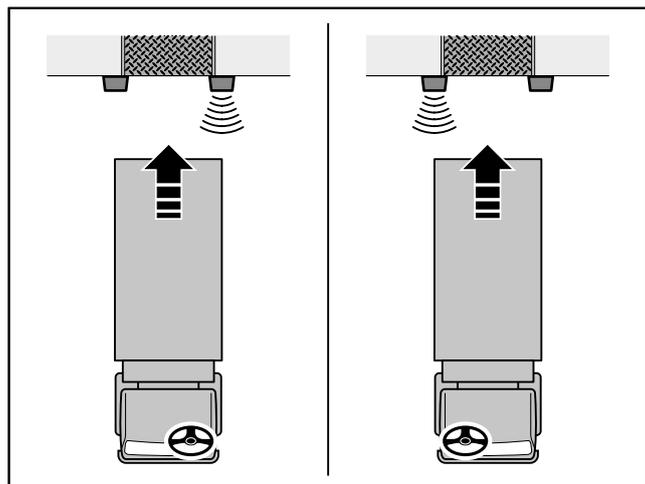
Смонтируйте сначала все компоненты. Только после этого подсоедините компоненты.

5.3 Монтаж датчика сигналов

- ▶ Установите следующие компоненты в соответствии с поставленными инструкциями.
 - Сигнальная лампа красного / желтого / зеленого цвета снаружи
 - Сигнальная лампа красного / зеленого цвета внутри (при соответствующем оснащении)
 - Сирена внутри

5.4 Монтаж подъездных буферов со встроенными датчиками

- ▶ Установите подъездной буфер на стороне водителя.

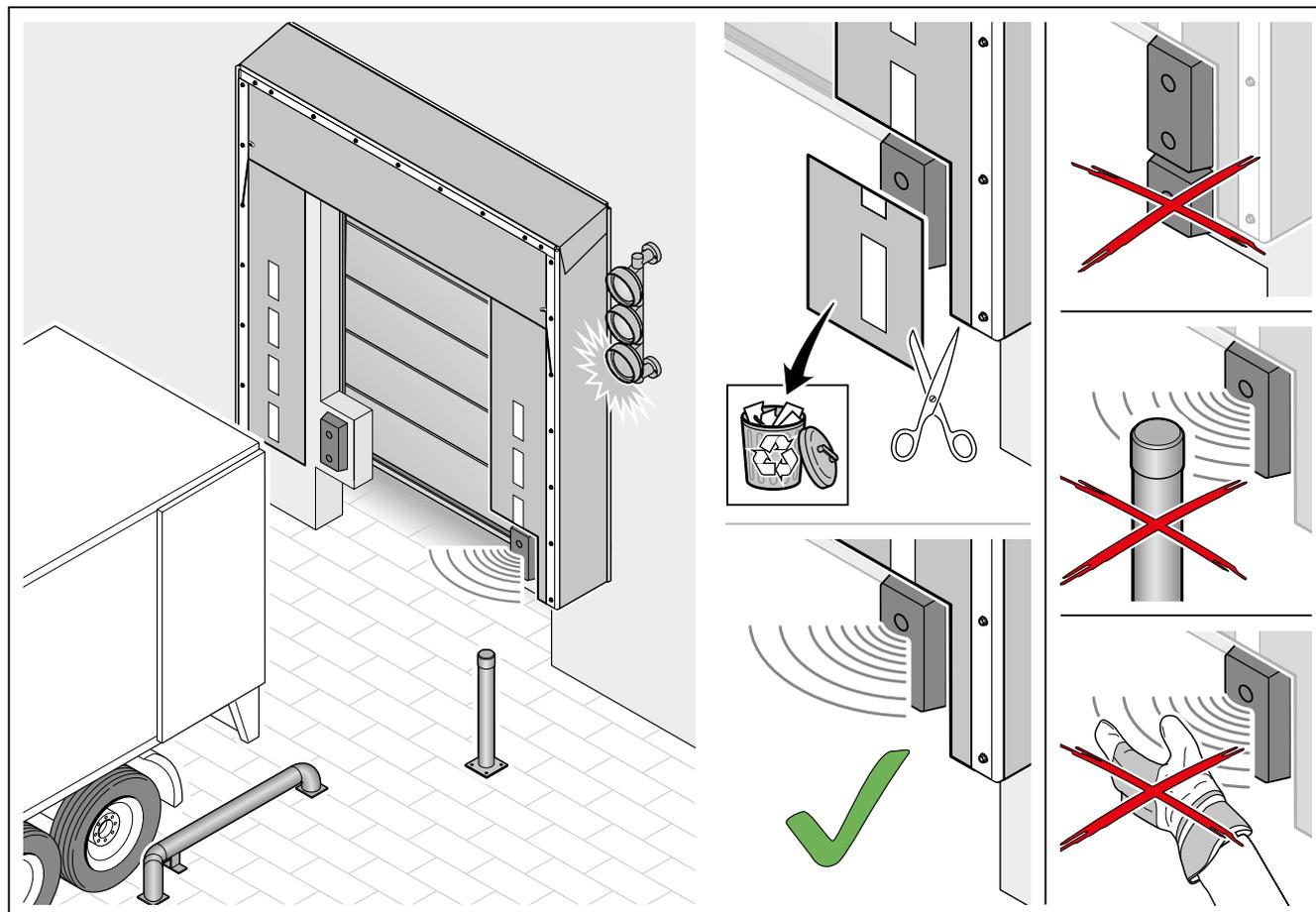


- ▶ Для монтажа выберите сторону водителя.
- ▶ Для защиты рампы установите также специально предназначенный подъездной буфер на стороне, противоположной стороне водителя.

ПРИМЕЧАНИЕ

На работу системы могут влиять внешние факторы, например, люди, предметы и т.д.

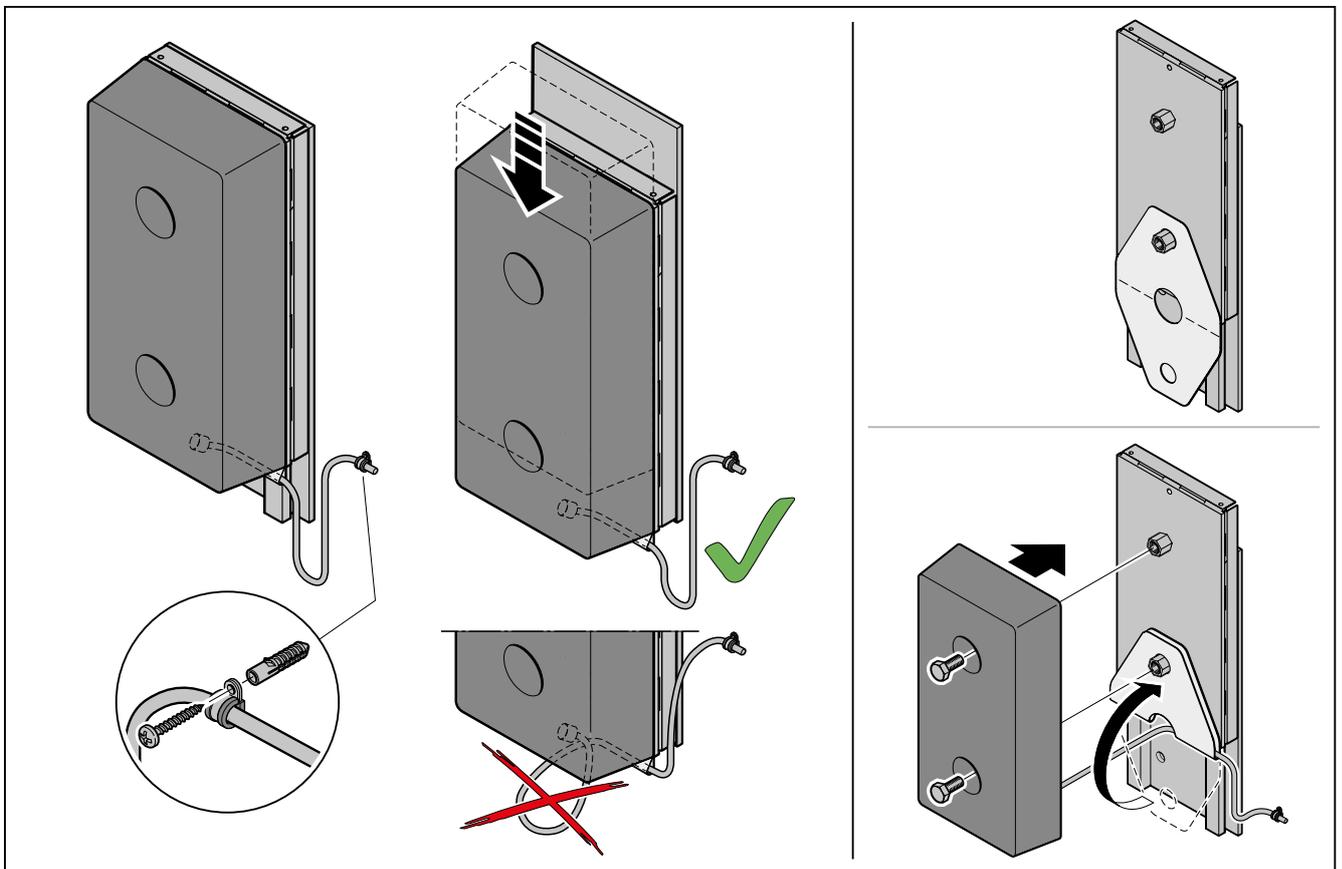
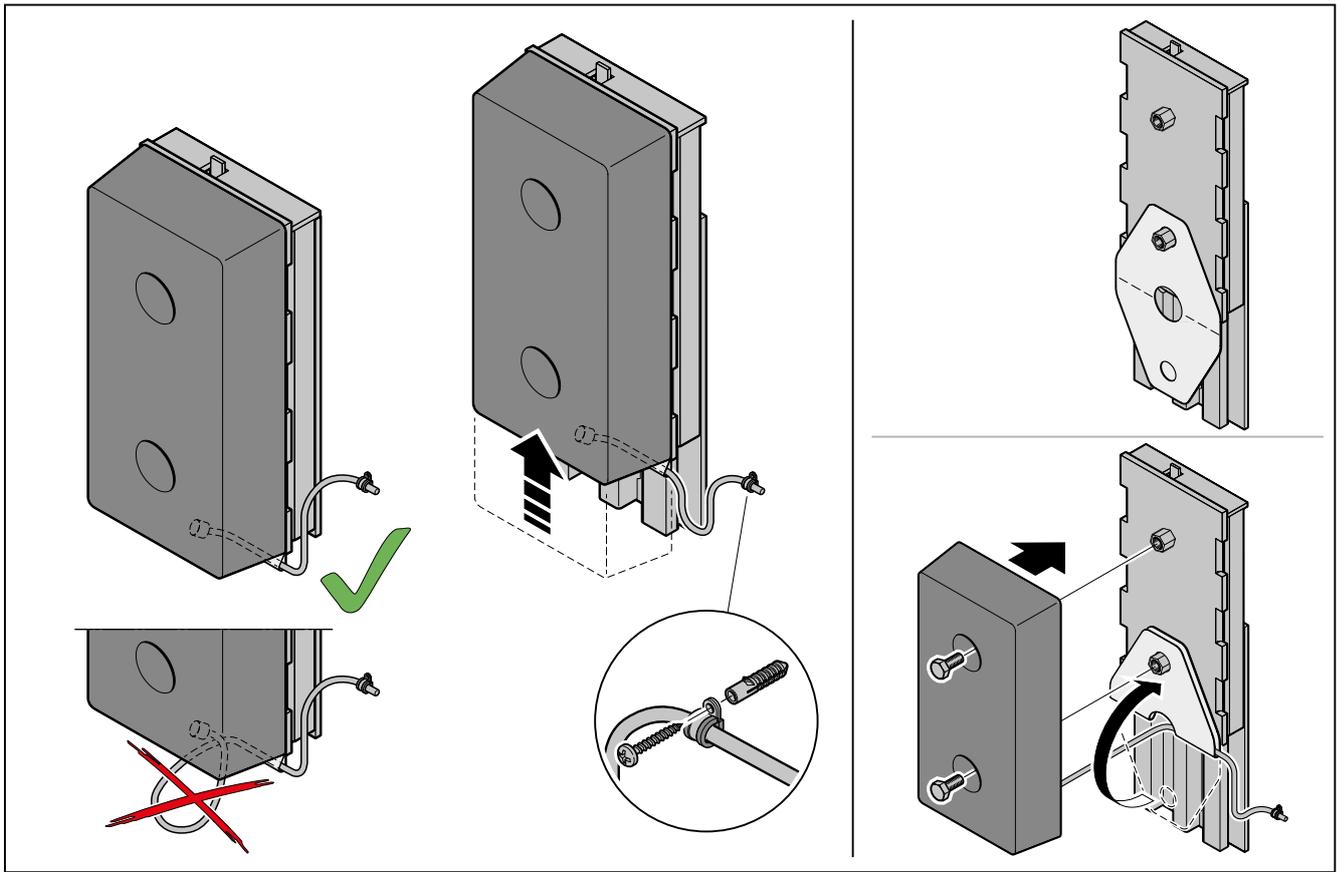
- ▶ Пожалуйста, держите зону вокруг подъездного буфера свободной от элементов, которые могли бы стать помехой.
- ▶ При необходимости, удалите детали герметизатора ворот. Это может потребоваться при монтаже подъездного буфера выше уровня рампы или если часть герметизатора ворот находится ниже уровня рампы.
- ▶ Не устанавливайте вблизи подъездного буфера другие подъездные буферы.
- ▶ Не устанавливайте на подъездном буфере защитные панели.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОДЪЕЗДНОГО БУФЕРА, УСТАНОВЛЕННОГО НА ПОДВИЖНОЙ КОНСОЛИ

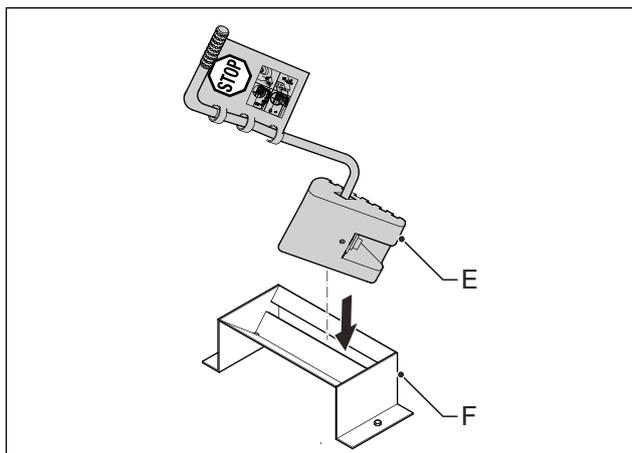
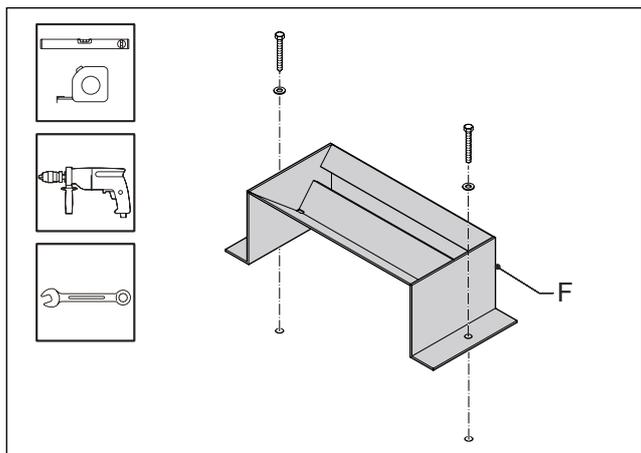
Свободно висящий кабель может быть поврежден при движении консоли.

- ▶ Установите и используйте вспомогательные приспособления для крепления кабеля, входящие в комплект поставки.



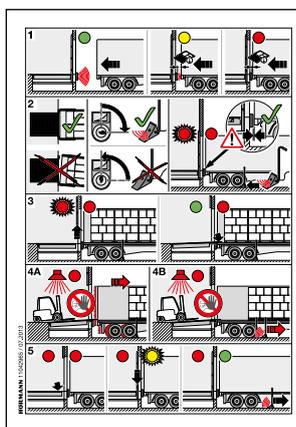
5.5 Монтаж противооткатного упора для колеса WSPG с датчиками (при соответствующем оснащении)

Установите держатель и разместите противооткатный упор для колеса.



5.6 Установка краткого руководство

- Разместите краткое руководство на видном месте, в непосредственной близости от блока управления Dock Control.



5.7 Подключение электрической части

⚠ ОПАСНО!

Опасность для жизни в случае неправильного подключения!

- Подключение разрешается производить только квалифицированным и уполномоченным электрикам в соответствии с действующими в Вашей стране правилами и нормами безопасности электроустановок, а также согласно нижеследующим указаниям.

Указания по выполнению работ, связанных с электрическим подключением:

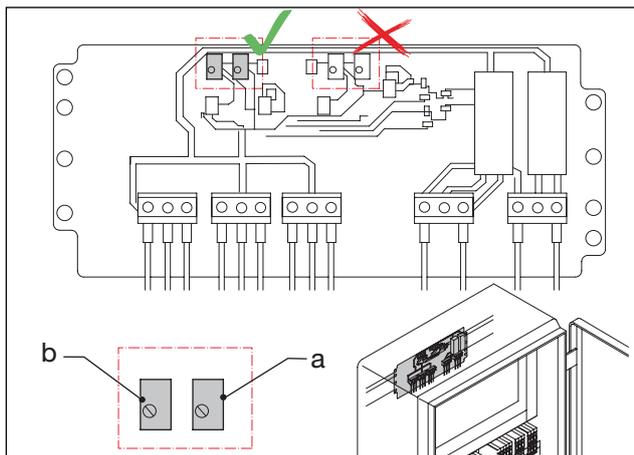
Блок управления рассчитан на подключение к местной сети низкого напряжения.

Напряжение питания может отличаться максимум на $\pm 10\%$ от рабочего напряжения системы подъездного буфера.

- Перед выполнением электрического подключения проверьте, соответствует ли допустимый диапазон напряжения питания блока управления напряжению в местной электросети.
- При постоянном подключении блока управления к местной сети необходимо убедиться в том, что имеется всеполюсное устройство отключения от сети с соответствующим входным предохранителем.
- Соединительные провода должны всегда входить в корпус блока управления снизу.
- Во избежание сбоев проложите кабели системы управления в отдельной системе проводки относительно других линий электроснабжения.
- Находящиеся под напряжением провода необходимо в ходе каждого испытания проверять на отсутствие дефектов изоляции и мест обрыва. При обнаружении дефекта нужно немедленно отключить напряжение и заменить дефектный провод.

- Подключите компоненты при отключенном напряжении согласно схеме электрических соединений.

2. Скорректируйте диапазон переключения с помощью потенциометра в случае необходимости.
- a: диапазон переключения с зеленого на желтый
 - b: диапазон переключения с желтого на красный

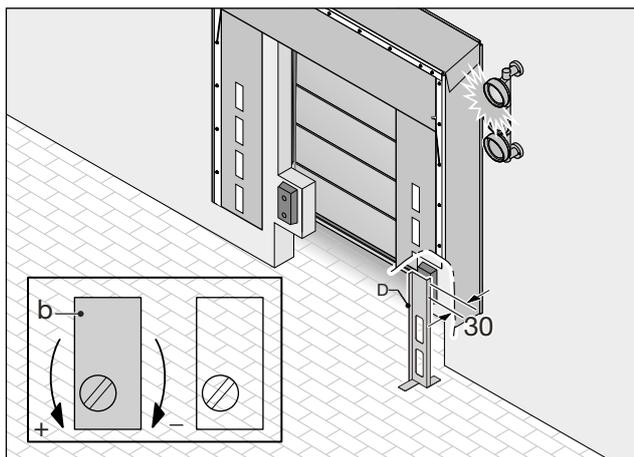
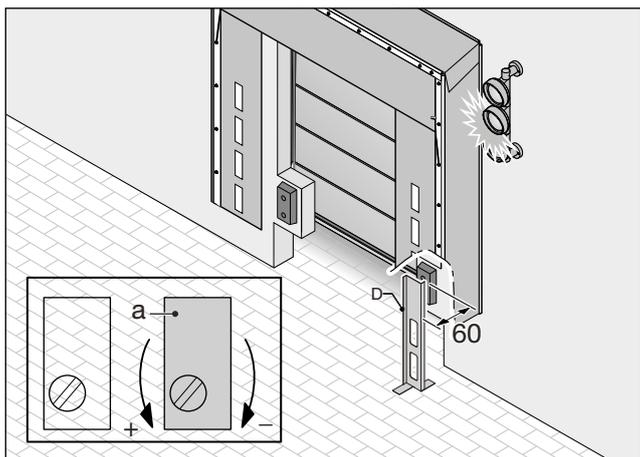


Уменьшение диапазона переключения:

- ▶ Поверните потенциометр на четверть оборота по часовой стрелке. Если диапазон переключения еще не настроен, как требуется, поверните потенциометр еще на четверть оборота.

Увеличение диапазона переключения:

- ▶ Поверните потенциометр на четверть оборота против часовой стрелки. Если диапазон переключения еще не настроен, как требуется, поверните потенциометр еще на четверть оборота.



5.9 Надувной герметизатор ворот

Если установка оснащена надувным герметизатором ворот, обратите внимание на следующие указания и инструкции:

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения в результате преждевременного отъезда автомобиля

Для установок с надувным герметизатором ворот действительно: если автомобиль отъезжает, прежде чем герметизатор ворот достигает исходного положения, герметизатор ворот может быть поврежден.

- ▶ Установите дополнительное реле, чтобы замедлить последующий сигнал после закрывания ворот.

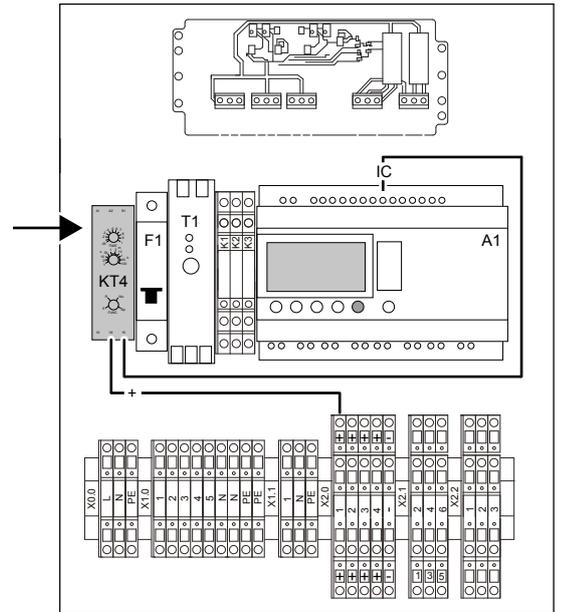
Если реле было заказано вместе с блоком управления Dock Control, то в этом случае оно уже установлено. Последующая установка силами заказчика также возможна.

Реле замедляет после закрытия ворот сигнал для удаления противооткатного упора для колеса, т.е. разрешение отъезда автомобиля. Благодаря этому автомобиль не может отъехать до тех пор, пока надувной герметизатор ворот не достигнет исходного положения.

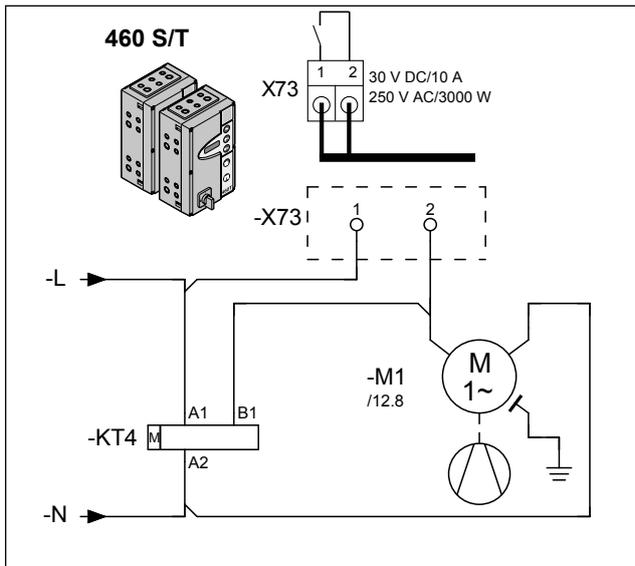
Монтаж и присоединение реле

- ▶ В случае дооснащения установите реле слева, рядом с предохранительным выключателем, см. рисунок справа.
- ▶ Присоедините реле в соответствии со следующей схемой электрических соединений, в зависимости от оснащения:
 - к блоку управления перегрузочных мостов,
 - к отдельному выключателю герметизатора ворот.

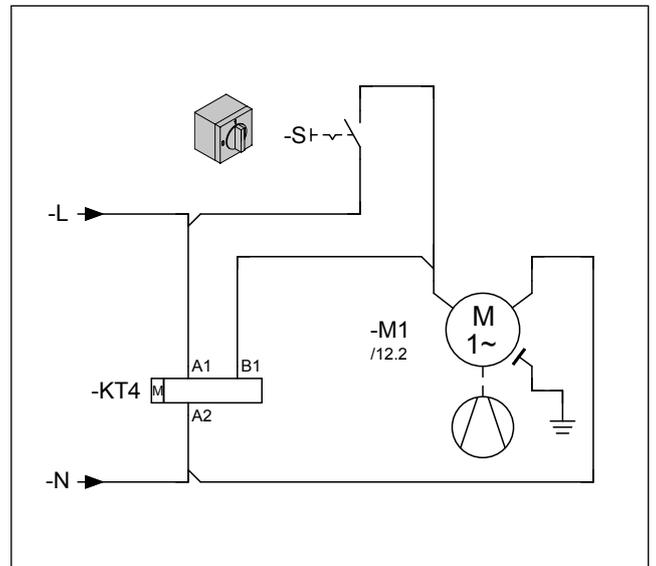
Подача питания к реле идет от блока управления Dock Control.



Присоединение к блоку управления перегрузочных мостов:

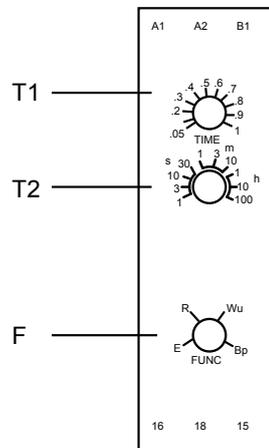


Присоединение к отдельному выключателю надувного герметизатора ворот:



Регулировка задержки времени

1. Для задержки по времени на 15 секунд выполните следующие настройки:
 - Переключатель функций F на функцию «R» (задержка выключения с контактом управления).
 - Селекторный переключатель T2 под с (секунды) на «30».
 - Селекторный переключатель T1 на «5».
 Задержка по времени: 30 секунд × 0,5 = 15 секунд.
2. Протестируйте диапазон переключения: выполните весь процесс функционирования, см. раздел „6 Эксплуатация“ на странице 14. Как только ворота закрылись и герметизатор ворот достиг исходного положения, сигнальная лампа должна мигать желтым цветом.
3. Скорректируйте настройки в случае необходимости.



- T1 Точная регулировка времени
- T2 Временной диапазон
- F Переключатель функций

6 Эксплуатация

► При управлении соблюдайте инструкции краткого руководства

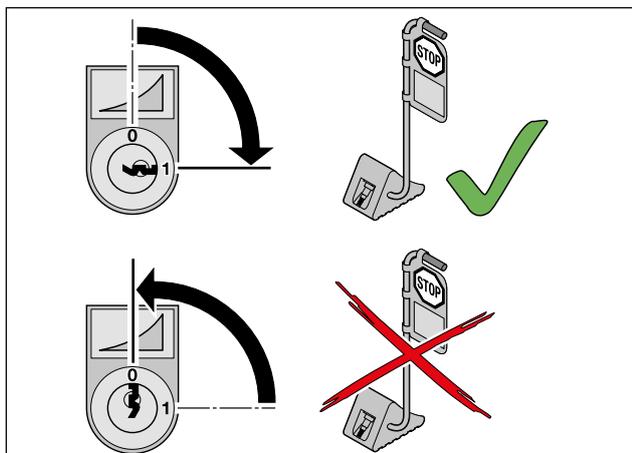
6.1 Исходная ситуация

- Перегрузочный мост в исходном положении
- Ворота закрыты
- Снаружи сигнальная лампа горит зеленым цветом
- Двойной светодиод на блоке управления Dock Control горит красным цветом
- Внутри сигнальная лампа горит красным цветом (при соответствующем оснащении)

При оснащении с противооткатным упором для колеса WSPG:

► Убедитесь, что выключатель с ключом на блоке управления Dock Control находится в правильном положении:

- 1 Активный режим эксплуатации противооткатного упора для колеса: ожидается грузовой автомобиль
- 0 Неактивный режим эксплуатации противооткатного упора для колеса: ожидается сменный контейнер (без колеса)



В положении 0 функция противооткатного упора для колеса переключена.

6.2 Функционирование

Перед погрузкой

Действие	Результат	Примечание
Автомобиль приближается на расстоянии в 60 мм к подъездному буферу	Сигнальная лампа снаружи переключается с зеленого на желтый цвет.	
Автомобиль приближается на расстоянии в 30 мм к подъездному буферу	Сигнальная лампа снаружи переключается с желтого на красный цвет.	Автомобиль в правильном положении пристыковки
Установите противооткатный упор для колеса с датчиками	Разрешено управление воротами.	При соответствующем оснащении
Открыть ворота	Разрешено управление перегрузочным мостом.	Рекомендация: функция разрешения для перегрузочного моста посредством сообщения об отметки достижения конечного положения ворот
Установите перегрузочный мост	Двойной светодиод переключается с задержкой с красного на зеленый цвет.	
	Сигнальная лампа внутри переключается одновременно с красного на зеленый цвет.	При соответствующем оснащении
	Разрешена погрузка	

УКАЗАНИЕ:

Для установок с надувным герметизатором ворот или с электроскручивающимися тентами действительно:

- После пристыковки и установки противооткатного упора для колеса приведите сначала герметизатор ворот в рабочее положение (при соответствующем оснащении автоматически)
- Откройте затем ворота (при соответствующем оснащении автоматически)

Во время погрузки

Действие	Результат	Примечание
Грузовой автомобиль отъезжает	Сирена дает звуковой предупредительный сигнал	
	Двойной светодиод переключается с зеленого на красный цвет	
	Сигнальная лампа внутри переключается одновременно с зеленого на красный цвет	При соответствующем оснащении
	Погрузка прервана	
Противооткатный упор для колеса с датчиками убирается	Как при «Грузовой автомобиль отъезжает»	При соответствующем оснащении

После погрузки

Действие	Результат	Примечание
Перегрузочный мост обратно в исходное положение	Двойной светодиод переключается с зеленого на красный цвет	
	Сигнальная лампа внутри переключается одновременно с зеленого на красный цвет	При соответствующем оснащении
	Разрешено управление воротами	Рекомендация: функция разрешения управления воротами с помощью датчика приближения в перегрузочном мосту
Закрыть ворота	Снаружи сигнальная лампа мигает желтым цветом	При оснащении с функцией противооткатного упора для колеса
	Можно убрать противооткатный упор	
Убрать противооткатный упор	Снаружи сигнальная лампа переключается с желтого на зеленый цвет.	
	Грузовой автомобиль может отъезжать	

УКАЗАНИЕ:

Для установок с надувным герметизатором ворот или с электроскручивающимися тентами действительно:

- ▶ После закрытия ворот приведите сначала герметизатор ворот в исходное положение (при соответствующем оснащении автоматически). Только после этого сигнальная лампа снаружи начинает мигать желтым цветом.

7 Проверка и техобслуживание

- ▶ Регулярно контролируйте установку, как минимум 1 × раз в год:
- ▶ Следите за надежным креплением соединений и повреждениями
- ▶ Проверяйте функционирование
- ▶ Проверяйте контроль положения и подачу сигнала
- ▶ Проверяйте функцию главного выключателя
- ▶ При обнаружении недостатков немедленно обратитесь для их устранения к специалистам.

8 Неисправности

При появлении неисправностей:

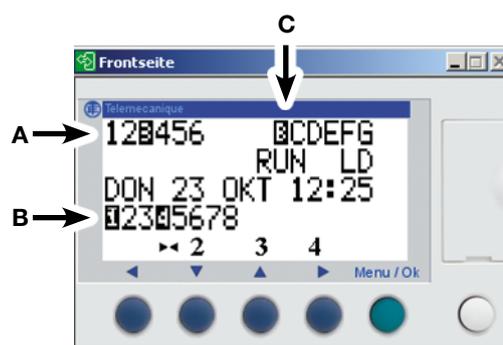
- ▶ Проверяйте подключения к сети платы управления,
- ▶ Проводите диагностику входов, см. раздел «8.1 Логический модуль»
- ▶ Проверяйте прокладку кабеля к сирене.
- ▶ Проверяйте прокладку кабеля к сигнальной лампе.
- ▶ Проверяйте непосредственную окружающую среду на помехи. Высокочастотное электромагнитное излучение, например, высокочастотных сварочных аппаратов, может влиять на включение выходов.

8.1 Логический модуль

В блоке управления Dock Control находится логический модуль. Он предоставляет информацию об актуальном состоянии установки:

- A** Входы
- B** Выходы
- C** Режимы работы

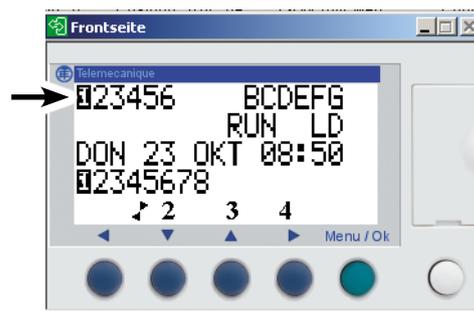
Активные элементы отмечены черным фоном



8.1.1 Входы

Входы отображены на дисплее сверху слева, см. рисунок справа.

- 1 Положение подъездного буфера с датчиком желтого цвета
- 2 Положение подъездного буфера с датчиком красного цвета
- 3 Конечное положение «Ворота Откр.»
- 4 Конечное положение «Ворота Закр.»
- 5 Перегрузочный мост в основном положении
- 6 Противооткатный упор

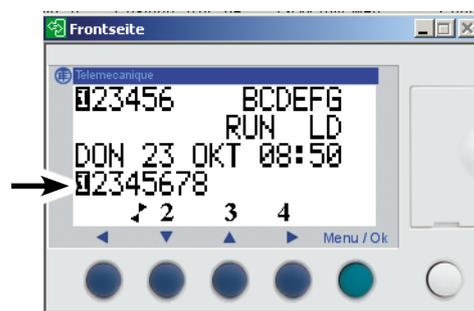


Положение подъездного буфера с датчиком желтого цвета здесь в активном состоянии.

8.1.2 Выходы

Выходы отображены на дисплее внизу слева, см. рисунок справа.

- 1 Светофор снаружи красного цвета
- 2 Светофор снаружи желтого цвета
- 3 Светофор снаружи зеленого цвета
- 4 Светофор внутри красного цвета
- 5 Светофор внутри зеленого цвета
- 6 Сирена
- 7 Разрешение управления воротами
- 8 Разрешение управления перегрузочным мостом

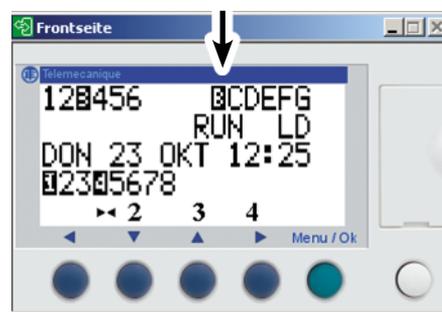


Светофор снаружи красного цвета здесь в активном состоянии.

Режимы работы

Режимы работы отображаются на дисплее сверху справа, см. рисунок справа.

- B Режим работы противооткатного упора для колеса, см. раздел „6.1 Исходная ситуация“ на странице 14
- C Режим работы герметизатора ворот, см. раздел „5.9 Надувной герметизатор ворот“ на странице 12
- D не загружен
- E не загружен
- F не загружен
- G не загружен



Противооткатный упор здесь активирован.

8.1.3 Подготовка для диагностики входов

Причины неисправностей находятся, как правило, в районе входов. Для проверки должны быть отменены следующие функции:

- Разрешение управления воротами: ворота закрываются только тогда, когда перегрузочный мост находится в исходном положении.
- Разрешение управления перегрузочным мостом: управлять перегрузочным мостом возможно, если ворота открыты.
- ▶ Установите для этого дополнительную съемную перемычку между следующими соединениями к X2.1:
 - между 1 и 2 (функция разрешения управления воротами)
 - между 3 и 4 (конечное положение «Ворота Откр.» для разрешения управления перегрузочным мостом)

⚠ ОПАСНО!

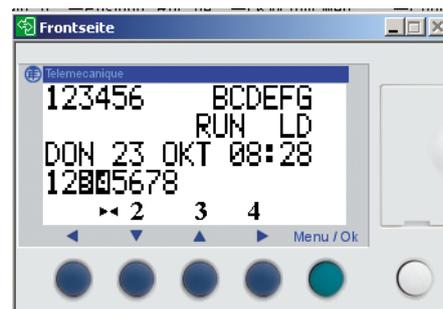
Опасность аварии!

С помощью съемной перемычки отключите функции безопасности.

- ▶ Выполните последующие действия с особой осторожностью.
- ▶ Не оставляйте установку без присмотра.
- ▶ После проведения диагностики удалите съемную перемычку.

- ▶ Убедитесь,
 - что во время диагностики никакие предметы не находятся перед подъездным буфером с датчиками,
 - что противооткатный упор для колеса не загружен.
- ▶ Откройте ворота настолько, чтобы перегрузочный мост при подъеме не повредил ворота, например, за счет установки среднего положения.
- ▶ Приведите перегрузочный мост в его основное положение.

При правильном выполнении индикация логического модуля соответствует теперь рисунку справа.



ПРИМЕЧАНИЕ

Во время диагностики звучит повторяющийся сигнал сирены.

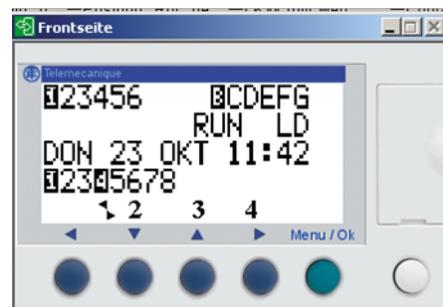
8.1.4 Выполнение диагностики

- ▶ Выполните диагностику в следующем порядке.

Подъездные буферы с датчиками

- ▶ Выберите положение подъездного буфера с датчиками желтого цвета. Для этого подведите предмет к подъездному буферу до нужного положения.

При исправном присоединении вход 1 отмечен теперь черным фоном.



- ▶ Выберите положение подъездного буфера с датчиками красного цвета. Для этого подведите предмет далее к подъездному буферу до нужного положения.

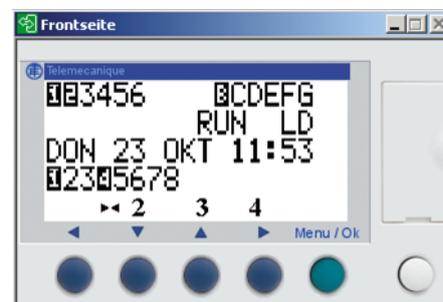
ПРИМЕЧАНИЕ

В этом случае звучит сирена. Далее во время диагностики сирена будет включаться и выключаться.

При исправном присоединении входы 1 и 2 отмечены теперь черным фоном.

Если это не так,

- ▶ Проверьте присоединения,
- ▶ Проверьте настройку платы подъездного буфера.
- ▶ После проведения диагностики уберите предмет перед подъездным буфером.



Противооткатный упор для колеса (только при соответствующем оснащении)

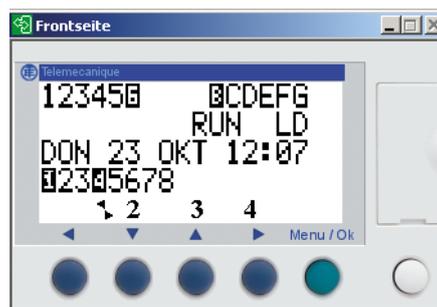
- ▶ Выберите положение противооткатного упора для колеса. Для этого противооткатный упор для колеса должен находиться в правильном положении, а сенсор должен быть закрыт.

При исправном присоединении вход 6 отмечен теперь черным фоном.

Если это не так,

- ▶ Проверьте присоединение.

- ▶ После проведения диагностики уберите противооткатный упор для колеса.



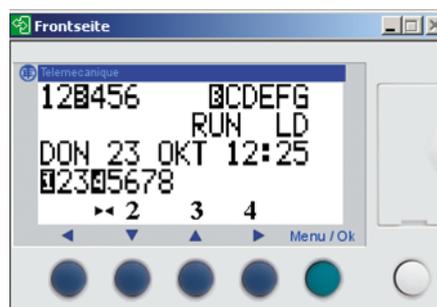
Конечное положение «Ворота Откр.»

- ▶ Полностью откройте ворота.

При исправном присоединении вход 3 отмечен теперь черным фоном.

Если это не так,

- ▶ Проверьте присоединения и функцию конечного положения «Ворота Откр.»



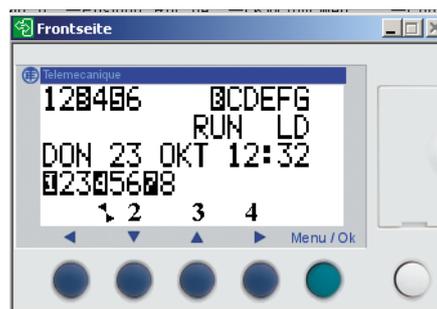
Перегрузочный мост в основном положении

- ▶ Приведите перегрузочный мост в основное положение.

При исправном присоединении входы 3 и 5 отмечены теперь черным фоном.

Если это не так,

- ▶ Проверьте присоединение.



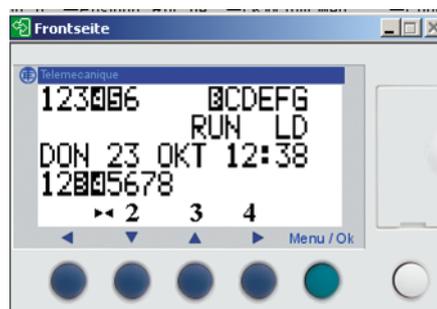
Конечное положение «Ворота Закр.»

- ▶ Закройте полностью ворота.

При исправном присоединении входы 4 и 5 отмечены теперь черным фоном.

Если это не так,

- ▶ Проверьте присоединения и функцию конечного положения «Ворота Закр.»



После проведения диагностики следующие функции должны быть снова активированы:

- Разрешение управления воротами: ворота закрываются только тогда, когда перегрузочный мост находится в исходном положении.
- Разрешение управления перегрузочным мостом: управлять перегрузочным мостом возможно, если ворота открыты.
- ▶ Удалите для этого дополнительную съемную перемычку между следующими присоединениями к X2.1:
 - между 1 и 2 (функция разрешения управления воротами)
 - между 3 и 4 (конечное положение «Ворота Откр.» для разрешения управления перегрузочным мостом)

9 Запасные части

Используйте исключительно оригинальные запасные части фирмы-изготовителя. в противном случае утрачивается право на гарантию.

10 Ответственность / гарантия

Гарантия основывается на общепринятых условиях или на условиях, оговоренных в договоре на поставку.

Гарантия теряет силу в следующих случаях:

- Если Вы повредили систему Dock Control из-за недостаточного знания данного руководства или вследствие ненадлежащей эксплуатации.
- Если Вы внесли изменения в функциональные части или демонтировали их.
- Если Вы установили какие-либо дополнительные детали.
- Если Вы без согласования с изготовителем внесли изменения в конструкцию системы.
- Если Вы осуществили неквалифицированный монтаж устройства с отклонением от указаний изготовителя по монтажу или если такой монтаж проводился третьей стороной по Вашему поручению.
- Если Вы не производили регулярную проверку и техобслуживание системы.

11 Демонтаж и утилизация

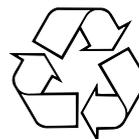
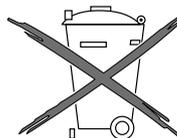
- ▶ Демонтаж системы должен производиться квалифицированным специалистом:
 - в соответствии с данным руководством,
 - в последовательности, обратной их монтажу.
- ▶ Компоненты подлежат надлежащей утилизации.

УКАЗАНИЕ:

Соблюдайте при демонтаже ворот все действующие правила техники безопасности.

Электронные приборы, электроприборы и батарейки нельзя выкидывать вместе с обычным мусором.

Они подлежат сдаче в специальные пункты приема старых электроприборов с целью утилизации.



Без наличия специального разрешения запрещено любое распространение или воспроизведение данного документа, а также использование и размещение где-либо его содержания. Несоблюдение данного положения влечет за собой санкции в виде возмещения ущерба. Все объекты патентного права (торговые марки, промышленные образцы и т.д.) защищены. Право на внесение изменений сохраняется.



HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft
Upheider Weg 94-98
D-33803 Steinhagen
www.hoermann.com